

BORDERTOWN

BORDERTOWN
BORDERTOWN

Regie: Gregory Nava

USA 2006

Länge 112 Min.
Format 35 mm, 1:1.85
Farbe

Stabliste

Buch	Gregory Nava
Kamera	Rey Villalobos
Kameraassistent	Tyler Allison
Schnitt	Padraic McKinley
Ton	Richard Kitting Shawn London
Tonassistent	John Weitz
Mischung	Bayard Carey
Musik	Dave Grusin
Szenenbild	Marcia Calosio
Spezialeffekte	Randy E. Moore
Regieassistent	Ornella Jaramillo
Casting	Emily Schweber
Herstellungsltg.	Tony Mark
Produktionsltg.	Julio Barcenas Tony Mark
Aufnahmeleitung	Michael Dellheim
Produzenten	Gregory Nava Simon Fields Jennifer Lopez
Co-Produzentinnen	Barbara Martinez Jitner Su Jett
Ausführende Produzenten	David Bergstein Tracee Stanley Cary Epstein

Produktion
Capitol Films and El Norte Productions
10100 Santa Monica Blvd., Suite 1250
USA-Los Angeles, CA 90067
Tel.: 310-286 72 00
Fax: 310-286 72 10
films@capitolfilms.com

Weltvertrieb
Capitol Films
63-65 North Wharf Rd.
GB-London W2 1LA
Tel.: 20-72 98 62 00
Fax: 20-72 98 62 01
films@capitolfilms.com



Jennifer Lopez

Darsteller

Lauren Fredericks	Jennifer Lopez
Diaz	Antonio Banderas
Teresa	Sonia Braga
Eva	Maya Zapata
George Morgan	Martin Sheen
Aris	Rene Rivera
Elena	Kate del Castillo
Frank Kozerski	Randall Batinkoff
Lauren als Kind	Karolinah Villarreal
Bill Kellog	Bob Morrisey
Angestellter	Julio Cesar Cedillo
Cecilia	Tereza Ruiz
Eduardo Lopez	Jorge Urzua

BORDERTOWN

Lauren Fredericks ist eine ehrgeizige Journalistin beim „Chicago Sentinental“. Sie träumt davon, als Auslandskorrespondentin in den Irak geschickt zu werden. Doch ihr alter Chef und Förderer George Morgan, mit dem sie fast eine Vater-Tochter-Beziehung verbindet, schickt sie lieber nach Mexiko. In Juárez an der amerikanisch-mexikanischen Grenze werden immer wieder junge Frauen umgebracht, die in den Maquillas schuften, mexikanischen Fabriken für billige Unterhaltungselektronik für den nord-amerikanischen Markt. Als Lauren in Juárez ankommt, findet sie eine vor Angst gelähmte Stadt vor. Hunderte von Frauen wurden schon brutal vergewaltigt und umgebracht. In dieser Gefahr befindet sich kurz darauf auch



Gregory Nava

Biografie

Geboren am 10.4.1949 in San Diego, Kalifornien. Schloss sein Filmstudium an der UCLA mit einem halbstündigen Dokumentarfilm über García Lorca ab. Sein Spielfilmdebüt THE CONFESSIONS OF AMANS wurde 1976 auf dem International Film Festival in Chicago ausgezeichnet. Sein Drehbuch zu EL NORTE wurde 1984 für einen Oscar nominiert.

Biography

Born in San Diego, California on 10.4.1949, he graduated in film from UCLA with a half-hour documentary on García Lorca. His feature film debut, THE CONFESSIONS OF AMANS received an award at Chicago International Film Festival. His screenplay for the film, EL NORTE, was nominated for an Oscar in 1984.

Biographie

Né le 10-4-1949 à San Diego, Californie. Etudie le cinéma à l'UCLA. Son film de diplôme est un documentaire d'une demi-heure sur García Lorca. Auteur en 1976 d'un premier long métrage de fiction, THE CONFESSIONS OF AMANS, récompensé lors du festival international de Chicago. Son scénario pour EL NORTE obtient une nomination aux Oscars en 1984.

Eva. Sie sitzt im Bus auf dem Weg zurück nach Oaxaca, als der Busfahrer sie brutal angreift und gemeinsam mit einem anderen Mann vergewaltigt und würgt. Als die Männer von ihr ablassen, halten sie Eva für tot. Mit letzter Kraft kann sich Eva befreien. Sie kehrt zu ihrer Mutter zurück, und weil die Frauen sich vor korrupten Polizisten fürchten, wenden sie sich an die Lokalzeitung „El sol de Juárez“. Hier arbeitet Alfonso Diaz, ein alter Lover von Lauren. Sie ist gerade bei ihm, als Eva mit ihrer Mutter in die Redaktion kommt. Sofort ist Lauren klar, dass Evas Geschichte die Story ist, die sie ihrem Traum vom Irak nahebringt.

BORDERTOWN

Lauren Fredericks is an ambitious journalist working for the “Chicago Sentinental”. Lauren dreams of being able to go to Iraq as a foreign correspondent, but her older boss and patron, George Morgan, who is something of a father figure, sends her to Mexico instead. Juárez, a town on the Mexican-American border, is the site of a series of murders of young women working in the *maquillas* – Mexican factories turning out cheaply produced consumer electronic items for the north American market. Lauren arrives in Juárez to discover a town paralysed by fear. Hundreds of women have been brutally raped and murdered. Eva is the latest victim. She is sitting in a bus on the way back to Oaxaca when she is brutally assaulted and raped by the bus driver and another man, who then try to strangle her. The two men stop, believing her dead. With what little energy she has left, Eva manages to escape. She takes refuge at her mother’s but, fearing the corrupt police, the two women take their case instead to the local newspaper, “El sol de Juárez”. One of the paper’s employees is Lauren’s ex-lover, Alfonso Diaz. She is with him when Eva and her mother arrive at the paper’s office. All at once, Lauren realises that Eva’s story will bring her closer to fulfilling her dream of going to Iraq.

BORDERTOWN

Lauren Fredericks est une ambitieuse journaliste qui travaille pour le Chicago Sentinental Elle rêve d’être envoyée en Irak comme correspondante à l’étranger. Mais son vieux patron et protecteur, George Morgan, qui est presque un père pour elle, préfère l’envoyer au Mexique. Dans la ville de Juárez, à la frontière des Etats-Unis, plusieurs jeunes femmes travaillant dans les Maquillas, des fabriques mexicaines de jeux électroniques à bon marché destinés au marché nord-américain, ont été retrouvées assassinées. Lorsque Lauren arrive à Juárez, elle découvre une ville paralysée de peur. Des centaines de femmes ont déjà été brutalement violées et tuées. C’est le sort réservé peu après à Eva. Assise dans le bus qui retourne à Oaxaca, elle est soudain violemment agressée par le chauffeur du bus qui la viole et l’étrangle avec un autre homme. Ils la laissent pour morte mais rassemblant ses dernières forces, Eva parvient à se libérer et rentre chez sa mère. Les deux femmes craignant les policiers corrompus, elles décident de s’adresser au journal local, El sol de Juárez C’est là que travaille Alfonso Diaz, un ancien amant de Lauren. Elle se trouve d’ailleurs à ses côtés lorsqu’Eva et sa mère arrivent à la rédaction. Lauren réalise sur-le-champ que l’histoire d’Eva vaut bien autant que tous ses rêves d’Irak.

Filmografie

1977	THE CONFESSIONS OF AMANS
1983	EL NORTE
1988	A TIME OF DESTINY
1995	MY FAMILY, MI FAMILIA (MEINE VERRÜCKTE FAMILIE)
1997	SELENA (SELENA – EIN AMERIKANISCHER TRAUM)
1998	WHY DO FOOLS FALL IN LOVE
1999	THE 20th CENTURY: AMERICAN TAPESTRY Dokumentarfilm
2002	AMERICAN FAMILY TV-Serie FRIDA (FRIDA) Regie: Julie Taymor, Co-Autor
2006	BORDERTOWN